



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited  
1 July 2008  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по программе и координации

#### Сорок восьмая сессия

9 июня — 3 июля 2008 года

Пункт 8 повестки дня

Утверждение доклада Комитета  
о работе его сорок восьмой сессии

### Проект доклада

Докладчик: г-жа Стефания Розини (Италия)

## I. Организация сессии

1. Комитет по программе и координации провел свою организационную сессию (1-е заседание) в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 30 апреля 2008 года, а свою основную сессию — с 9 июня по 3 июля 2008 года. В общей сложности он провел \_\_\_\_ заседаний и ряд неофициальных консультаций.

### A. Повестка дня

2. Повестка дня сорок восьмой сессии, принятая Комитетом на его организационной сессии (1-е заседание), содержится в приложении I.

#### Выборочные доклады Объединенной инспекционной группы

3. На 1-м заседании 30 апреля внимание Комитета было обращено на записку Секретариата (E/AC.51/2008/L.2), представленную в соответствии с резолюцией 2008 (LX) Экономического и Социального Совета и резолюцией 59/267 Генеральной Ассамблеи. В записке сообщалось об отсутствии на данный момент соответствующих докладов Объединенной инспекционной группы для представления на рассмотрение сорок восьмой сессии Комитета.

#### Программа работы

4. На 1-м заседании 30 апреля внимание Комитета было обращено на записку Секретариата о состоянии документации (E/AC.51/2008/L.1), в которой содержится перечень документов, представленных на рассмотрение Комитета.



5. На 2-м заседании 9 июня Комитет одобрил ориентировочную и предварительную программу работы своей сессии при том понимании, что в ходе сессии Бюро будет вносить в нее необходимые коррективы.

6. После второго заседания Секретарем Комитета был проведен неофициальный брифинг по организационным вопросам сессии, а директором Отдела по планированию и составлению бюджета по программам был проведен неофициальный брифинг по предлагаемым стратегическим рамкам на период 2010–2011 годов. В соответствии с пунктами 152, 153 и 159 доклада Комитета по программе и координации о работе его сорок седьмой сессии (A/62/16), утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/224, Комитет посвятил свое утреннее заседание 16 июня обсуждению вопроса «Часть первая: общий обзор плана» в предлагаемых стратегических рамках за период 2010–2011 годов с участием представителей высокого уровня, а свое вечернее заседание 16 июня — неофициальному диалогу по вопросам координации с участием Председателя Объединенной инспекционной группы.

## **В. Выборы должностных лиц**

7. На своем 1-м заседании 30 апреля Комитет избрал путем аккламации Председателем сорок восьмой сессии Комитета Жень Ишэн (Китай).

8. На том же заседании Комитет избрал путем аккламации следующих членов Бюро сорок восьмой сессии: заместителем Председателя — Хендрика О. ван дер Вестхуизена (Южная Африка), Юлиану Живкову Георгиеву (Болгария) и Самера С. Алоуана Канафани (Боливарианская Республика Венесуэла) и Докладчиком — Стефанию Розини (Италия).

9. Членами Бюро сорок восьмой сессии Комитета являются:

*Председатель:*

Жень Ишэн (Китай)

*Заместители Председателя:*

Хендрик О. ван дер Вестхуизен (Южная Африка)

Юлиана Живкова Георгиева (Болгария)

Самер С. Алоуан Канафани (Боливарианская Республика Венесуэла)

*Докладчик:*

Стефания Розини (Италия)

## **С. Состав участников**

10. В Комитете были представлены следующие государства — члены Организации Объединенных Наций:

Аргентина

Китай

Армения

Коморские Острова

Бангладеш

Куба

|                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Беларусь                              | Ливийская Арабская Джамахирия    |
| Бенин                                 | Нигер                            |
| Болгария                              | Пакистан                         |
| Бразилия                              | Португалия                       |
| Венесуэла (Боливарианская Республика) | Республика Корея                 |
| Гаити                                 | Российская Федерация             |
| Зимбабве                              | Сенегал                          |
| Израиль                               | Уругвай                          |
| Индия                                 | Франция                          |
| Индонезия                             | Центральноафриканская Республика |
| Иран (Исламская Республика)           | Швейцария                        |
| Италия                                | Южная Африка                     |
| Кения                                 | Ямайка                           |

11. Следующие государства — члены Организации Объединенных Наций были представлены наблюдателями:

|                               |                                                                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Австралия                     | Постоянная миссия наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций        |
| Австрия                       |                                                                                      |
| Ангола                        | Постоянная миссия наблюдателя от Святого Престола при Организации Объединенных Наций |
| Германия                      |                                                                                      |
| Доминиканская Республика      | Сингапур                                                                             |
| Египет                        | Словения                                                                             |
| Испания                       | Сирийская Арабская Республика                                                        |
| Колумбия                      | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии                           |
| Мексика                       | Соединенные Штаты Америки                                                            |
| Намибия                       | Таиланд                                                                              |
| Нигерия                       | Уганда                                                                               |
| Объединенные Арабские Эмираты | Украина                                                                              |
| Панама                        | Хорватия                                                                             |
| Польша                        | Япония                                                                               |

12. Были представлены следующие фонды и программы:

Всемирная продовольственная программа

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

13. На сессии присутствовали также руководитель аппарата Административной канцелярии Генерального секретаря; заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию; заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; заместитель Генерального секретаря по службам надзора; заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Специальный советник по Африке; заместитель Генерального секретаря по вопросам управления; помощник Генерального секретаря и заместитель Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат); Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки; Контролер; заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам; заместитель Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности; помощник Генерального секретаря по гуманитарным вопросам; заместитель Координатора чрезвычайной помощи; заместитель Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде; заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; Директор Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций; Председатель Объединенной инспекционной группы; и старшие должностные лица Секретариата.

14. С помощью видеоконференции обсуждались следующие программы или части программ предлагаемых стратегических рамок на период 2010–2011 годов: программа 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»; программа 5 «Использование космического пространства в мирных целях»; и программа 19 «Права человека».

## **D. Документация**

15. Перечень документов, предложенных вниманию Комитета на его сорок восьмой сессии, содержится в приложении II к настоящему докладу.

## **E. Утверждение доклада Комитета**

16. На своем 20-м заседании 3 июля Комитет утвердил проект доклада о работе его сорок восьмой сессии (Е/АС.51/2008/L.4 и Add.1–\_\_).

## Приложение I

### Повестка дня сорок восьмой сессии Комитета

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Вопросы программ:
  - a) исполнение программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2006–2007 годов;
  - b) предлагаемые стратегические рамки на период 2010–2011 годов;
  - c) оценка.
4. Вопросы координации:
  - a) доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций;
  - b) Новое партнерство в интересах развития Африки.
5. Доклад(ы) Объединенной инспекционной группы.
6. Совершенствование методов и процедур работы Комитета по программе и координации в рамках его мандата.
7. Предварительная повестка дня сорок девятой сессии.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его сорок восьмой сессии.

## Приложение II

### Перечень документов, предложенных вниманию Комитета на его сорок восьмой сессии

|                            |                                                                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A/63/6 (Part one)          | Предлагаемые стратегические рамки на период 2010–2011 годов: часть первая: общий обзор плана<br><i>Часть вторая: двухгодичный план по программам</i> |
| A/63/6 (Prog. 1)           | Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление                                                        |
| A/63/6 (Prog. 2)           | Политические вопросы                                                                                                                                 |
| A/63/6 (Prog. 3)           | Разоружение                                                                                                                                          |
| A/63/6 (Prog. 4)           | Операции по поддержанию мира                                                                                                                         |
| A/63/6 (Prog. 5)           | Использование космического пространства в мирных целях                                                                                               |
| A/63/6 (Prog. 6)           | Правовые вопросы                                                                                                                                     |
| A/63/6 (Prog. 7)           | Экономические и социальные вопросы                                                                                                                   |
| A/63/6 (Prog. 8)           | Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства                                |
| A/63/6 (Prog. 9)           | Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки                                                             |
| A/63/6 (Prog. 10)          | Торговля и развитие                                                                                                                                  |
| A/63/6 (Prog. 11)          | Окружающая среда                                                                                                                                     |
| A/63/6 (Prog. 12)          | Населенные пункты                                                                                                                                    |
| A/63/6 (Prog. 13)          | Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие                                |
| A/63/6 (Prog. 14)          | Экономическое и социальное развитие в Африке                                                                                                         |
| A/63/6 (Prog. 15)          | Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе                                                                                 |
| A/63/6 (Prog. 16)          | Экономическое развитие в Европе                                                                                                                      |
| A/63/6 (Prog. 17 и Corr.1) | Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне                                                                         |
| A/63/6 (Prog. 18 и Corr.1) | Экономическое и социальное развитие в Западной Азии                                                                                                  |
| A/63/6 (Prog. 19)          | Права человека                                                                                                                                       |

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A/63/6 (Prog. 20)          | Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A/63/6 (Prog. 21)          | Палестинские беженцы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| A/63/6 (Prog. 22)          | Гуманитарная помощь                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A/63/6 (Prog. 23 и Corr.1) | Общественная информация                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| A/63/6 (Prog. 24)          | Управленческое и вспомогательное обслуживание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A/63/6 (Prog. 25)          | Внутренний надзор                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A/63/6 (Prog. 26)          | Совместно финансируемая деятельность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| A/63/6 (Prog. 27)          | Охрана и безопасность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A/63/70                    | Доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2006–2007 годов                                                                                                                                                                                                                                             |
| E/2008/58                  | Годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2007/08 год (резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета)                                                                                                                                                                                          |
| E/AC.51/2008/1             | Аннотированная предварительная повестка дня Комитета по программе и координации                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| E/AC.51/2008/2             | Доклад Управления служб внутреннего надзора об углубленной оценке деятельности по политическим вопросам: специальные политические миссии на местах, осуществляемые под руководством Департамента по политическим вопросам и при поддержке Департамента полевой поддержки                                                                                               |
| E/AC.51/2008/3             | Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и координации на его сорок пятой сессии в связи с углубленной оценкой Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам                                                                                                      |
| E/AC.51/2008/4 и Add.1     | Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре осуществления рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и координации на его сорок пятой сессии в связи с оценкой увязки работы штаб-квартир с деятельностью на местах: обзор передовых практических методов искоренения нищеты в рамках Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций |

|                                   |                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E/AC.51/2008/5                    | Доклад Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки                                                                            |
| E/AC.51/2008/6                    | Письмо Председателя Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам от 20 июня 2008 года на имя Председателя Комитета по программе и координации                                             |
| E/AC.51/2008/L.1                  | Записка Секретариата о состоянии документации                                                                                                                                                               |
| E/AC.51/2008/L.2                  | Записка Секретариата о докладах Объединенной инспекционной группы                                                                                                                                           |
| E/AC.51/2008/L.3                  | Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня сорок девятой сессии Комитета (резолюция 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета)                                              |
| E/AC.51/2008/L.4<br>и Add.1—_____ | Проект доклада Комитета о работе его сорок восьмой сессии                                                                                                                                                   |
| E/AC.51/2008/CRP.1 и<br>Add.1–2   | Записка Секретариата о предлагаемых стратегических рамках на период 2010–2011 годов: обзор части второй: двухгодичный план по программам с разбивкой по секторальным, функциональным и региональным органам |
| E/AC.51/2008/INF/1                | Список делегаций                                                                                                                                                                                            |

---